



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
SCOTTISH EXECUTIVE ENVIRONMENT AND RURAL AFFAIRS DEPARTMENT
NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

No/N°:

EXPORT OF GOATS TO MOROCCO
EXPORTATION DE CHEVRES VERS LE MAROC

HEALTH CERTIFICATE:
CERTIFICAT SANITAIRE:

EXPORTING COUNTRY: UNITED KINGDOM
PAYS EXPORTATEUR : ROYAUME-UNI

CERTIFY VETERINARIAN: OFFICIAL VETERINARIAN
ATTESTATION PAR : VÉTÉRINAIRE OFFICIEL

I. Number and identification of the animals/Nombre et identification des animaux

Identification No./N° d'identification	Herd No./N° du troupeau	Breed/Race	Age/Âge	Sex/Sexe

II. Origin of the animals/Origine des animaux

a) Address of premises of origin/Adresse des locaux d'origine:

b) Name and address of exporter/Nom et adresse de l'exportateur:

c) Initial origin of the animals/Origine initiale des animaux :

III. Destination of the animals/Destination des animaux

a) Address of the holding of destination/Adresse de l'exploitation de destination :

b) Name and address of premises of consignee/Nom et adresse des locaux du destinataire :

IV. Health information/Renseignements sanitaires

I, the undersigned, official veterinarian, certify in respect of the goats described above that/Je, soussigné, vétérinaire officiel, certifie relativement aux chèvres décrites ci-dessus, que :

1. they come from a country free from foot-and-mouth disease, sheep and goat pox, vesicular stomatitis, peste des petits ruminants, contagious caprine pleuropneumonia and rinderpest/elles viennent d'un pays indemne de fièvre aphteuse, de variole ovine et caprine, de stomatite vésiculeuse, de peste des petits ruminants, de péripneumonie contagieuse caprine et de peste bovine ;
2. they were examined in the last 24 hours, found to be in good health and show no clinical signs of contagious diseases; were born and reared in the United Kingdom/elles ont été examinées au cours des dernières 24 heures, elles se sont avérées en bonne santé, et elles ne présentent pas de signes cliniques de maladies contagieuses ; elles sont nées et ont été élevées au Royaume-Uni ;
3. they are not being disposed of in the context of official control or eradication programmes for contagious diseases and come from holdings which have not been subject to official restrictions because of contagious diseases in the last six months with the exception of bluetongue/elles ne sont pas mises à la réforme dans le contexte de programmes officiels de contrôle ou d'éradication de maladies contagieuses, et elles viennent d'exploitations qui n'ont pas été soumises à des restrictions officielles à cause de maladies contagieuses au cours des six derniers mois, à l'exception de la fièvre catarrhale du mouton ;
4. a written declaration has been received from the exporter/agent/transporter stating that the animals will be transported to the port of loading and from the port of loading to Morocco in transport vehicles which were cleaned, disinfected and disinsectised beforehand/une déclaration écrite a été reçue de l'exportateur/agent/transporteur, indiquant que les animaux seront transportés jusqu'au port d'embarquement, et du port d'embarquement jusqu'au Maroc, dans des véhicules de transport nettoyés, désinfectés et désinsectisés au préalable ;
5. they were isolated for at least 30 days prior to dispatch and subjected to the tests listed below in laboratories approved by the UK veterinary authority or under its control and comply with the following provisions/elles ont été isolées pendant au moins 30 jours avant l'expédition et soumises aux tests indiqués ci-dessous réalisés dans des laboratoires agréés par les services vétérinaires du Royaume-Uni ou sous le contrôle de ceux-ci et sont conformes aux dispositions ci-après :
 - A. CAPRINE AND OVINE BRUCELLOSIS/BRUCELLOSE CAPRINE ET OVINE**
 - i. Come from a herd free from caprine and ovine brucellosis/Elles viennent d'un troupeau indemne de brucellose caprine et ovine ;
 - ii. Showed no clinical signs of caprine or ovine brucellosis at the examination referred to in point IV.2 of this certificate/Elles n'ont pas présenté de signes cliniques de brucellose caprine ou ovine lors de l'examen auquel il est fait référence au point IV.2 du présent certificat ;

- iii. During the 30 days prior to loading, were subjected with a negative result to the diagnostic tests recommended by the OIE for brucellosis by means of the buffered antigen test for Brucella or complement fixation test (titre below 20 IU) ⁽¹⁾/Au cours des 30 jours précédant l'embarquement, elles ont été soumises, avec un résultat négatif, aux tests de diagnostic recommandés par l'OIE pour la brucellose, au moyen de l'épreuve à l'antigène tamponné pour Brucella ou de la réaction de fixation du complément (titre inférieur à 20 UI) ⁽¹⁾.
Date of sampling/Date de prélèvement des échantillons :
Type of test/Type de test :

B. PARATUBERCULOSIS/PARATUBERCULOSE

- i. Showed no clinical signs of paratuberculosis at the examination referred to in point IV.2 of this certificate/Elles n'ont pas présenté de signes cliniques de paratuberculose lors de l'examen auquel il est fait référence au point IV.2 du présent certificat ;
- ii. Have been kept in a herd in which no clinical signs of paratuberculosis have been officially notified in the last 5 years/Elles ont été gardées dans un troupeau dans lequel aucun signe clinique de paratuberculose n'a été officiellement notifié au cours des 5 dernières années ;
- iii. During the 30 days prior to loading, were subjected with a negative result to diagnostic tests for paratuberculosis by means of the delayed hypersensitivity test, CFT, AGID or ELISA ⁽¹⁾/Au cours des 30 jours précédant l'embarquement, elles ont été soumises, avec un résultat négatif, aux tests de diagnostic pour la paratuberculose au moyen de l'épreuve d'hypersensibilité retardée, de la réaction de fixation du complément, de l'épreuve d'immunodiffusion sur gélose, ou du test ELISA ⁽¹⁾.
Date of sampling/Date de prélèvement des échantillons :
Type of test/Type de test :

C. CAPRINE ARTHRITIS-ENCEPHALITIS/COMPLEXE ARTHRITE-ENCÉPHALITE CAPRINES

- i. Showed no clinical signs of caprine arthritis-encephalitis at the examination referred to in point IV.2 of this certificate/Elles n'ont pas présenté de signes cliniques de complexe arthrite-encéphalite caprines lors de l'examen auquel il est fait référence au point IV.2 du présent certificat ;
- ii. Come from herds in which caprine arthritis-encephalitis has not been diagnosed either clinically or experimentally in the last 3 years prior to loading/Elles viennent de troupeaux dans lesquels le complexe arthrite-encéphalite caprines n'a pas été diagnostiqué, que ce soit cliniquement ou expérimentalement, au cours des 3 dernières années avant l'embarquement ;
- iii. ***Goats one year old or older** were subjected with a negative result to a diagnostic test for caprine arthritis-encephalitis by means of the AGID or ELISA carried out during the 30 days prior to loading ⁽¹⁾/***Les chèvres d'un an ou plus** ont été soumises, avec un résultat négatif, à un test de diagnostic pour le complexe arthrite-encéphalite caprines au moyen de l'épreuve d'immunodiffusion sur gélose ou du test ELISA, réalisé au cours des 30 jours précédant l'embarquement ⁽¹⁾ ;
Date of sampling/Date de prélèvement des échantillons :
Type of test/Type de test :
Or/Ou

In the case of goats less than one year old**, the uterine dams were subjected with a negative result to a diagnostic test for caprine arthritis-encephalitis by means of the AGID or ELISA carried out during the 30 days prior to loading⁽¹⁾/Dans le cas de chèvres de moins d'un an**, les mères utérines ont été soumises, avec un résultat négatif, à un test de diagnostic pour le complexe arthrite-encéphalite caprines au moyen de l'épreuve d'immunodiffusion sur gélose ou du test ELISA, réalisé au cours des 30 jours précédant l'embarquement⁽¹⁾.
Date of sampling/Date de prélèvement des échantillons :
Type of test/Type de test :

D. CONTAGIOUS AGALACTIA/AGALACTIE CONTAGIEUSE

- i. Showed no signs of contagious agalactia at the examination referred to in point IV.2 of this certificate/Elles n'ont pas présenté de signes d'agalactie contagieuse lors de l'examen auquel il est fait référence au point IV.2 du présent certificat ;
- ii. Have been kept since birth, or for the 6 months prior to loading, in a herd in which no cases of contagious agalactia have been officially notified in that period/Elles ont été gardées depuis leur naissance, ou durant les 6 mois précédant l'embarquement, dans un troupeau dans lequel aucun cas d'agalactie contagieuse n'a été officiellement notifié durant cette période.

E. ENZOOTIC ABORTION OF EWES (ovine chlamydiosis)/AVORTEMENT ENZOOTIQUE DE LA BREBIS (chlamydie ovine)

- i. Have been kept for the last 2 years or since birth in herds in which enzootic abortion of ewes has not been diagnosed in the last 2 years/Elles ont été gardées durant les 2 dernières années ou depuis leur naissance dans des troupeaux dans lesquels l'avortement enzootique de la brebis n'a pas été diagnostiqué au cours des 2 dernières années ;
- ii. Showed no clinical signs of enzootic abortion of ewes at the examination referred to in point IV.2 of this certificate/Elles n'ont pas présenté de signes cliniques d'avortement enzootique de la brebis lors de l'examen auquel il est fait référence au point IV.2 du présent certificat ;
- iii. Were subjected with a negative result to a diagnostic test for enzootic abortion of ewes by means of the complement fixation test during the 30 days prior to loading⁽¹⁾./Elles ont été soumises, avec un résultat négatif, à un test de diagnostic pour l'avortement enzootique de la brebis au moyen de la réaction de fixation du complément au cours des 30 jours précédant l'embarquement⁽¹⁾.
Date of sampling/Date de prélèvement des échantillons :
Type of test/Type de test :